



NSW의 프라이버시법에 대한 안내

안내서
2014년 5월

나의 프라이버시를 어떻게 보호할 수 있나요?

NSW의 프라이버시법은 여러분의 개인 정보, 즉 개인 식별성 정보에 중점을 둡니다. NSW주에서 이 법은 개인 정보 및 의료 정보라는 두가지 종류의 정보에 관한 것입니다.

개인 정보란 무엇입니까?

개인 정보란 여러분 개인을 식별할 수 있는 정보로서, 다음과 같은 정보가 포함됩니다.

- 여러분의 이름, 주소 및 기타 정보가 담긴 서면 기록
- 사진, 이미지, 비디오 또는 오디오 자료
- 지문, 혈액 또는 DNA 샘플 등

의료 정보란 무엇입니까?

의료 정보는 여러분의 신체 및 정신 건강 상태나 장애에 대한 정보가 포함된 특정 '개인 정보'입니다. 여기에는 다음이 포함됩니다.

- 의료 기관에 제공한 개인 정보
- 여러분이 이미 제공받은 의료 서비스
- 여러분에게 제공될 의료 서비스
- 여러분이 요청한 의료 서비스
- 장기 기증 관련 일부 개인 정보
- 여러분, 여러분의 친척 또는 자손들에 대한 일부 유전적 정보

NSW에서 나의 프라이버시는 어떻게 보호되나요?

NSW주에는 여러분의 프라이버시를 보호해주는 법이 있습니다.

프라이버시 및 개인 정보 보호법 1998 (The Privacy and Personal Information Protection Act 1998 - PPIP Act):

- 정보 보호 원칙(Information Protection Principles - IPPs)을 통해 NSW 관공서가 개인 정보를 적절하게 수집, 저장, 이용 또는 공개하도록 함으로써, NSW에서 여러분의 프라이버시 권리를 보호합니다.
- 여러분의 개인 정보나 의료 정보를 열람하고 수정을 요청할 권리를 부여합니다.

- NSW 관공서에서 개인 정보를 오용하거나, IPPs의 원칙을 어겼다고 생각한다면, NSW 프라이버시 커미셔너 (NSW Privacy Commissioner)에게 불만을 제기할 수 있습니다.

의료 기록 정보 프라이버시법 2002 (The Health Records Information Privacy Act 2002 - HRIP Act):

- 의료 프라이버시 원칙 (Health Privacy Principles - HPPs)을 통해 개인 정보와 의료 정보가 적절히 수집, 저장, 이용 또는 공개하도록 함으로써, NSW에서 여러분의 프라이버시 권리를 보호합니다.
- 여러분의 개인 정보나 의료 정보를 열람하고 수정을 요청할 권리를 부여합니다.
- NSW 관공서, 의료 기관 또는 의료 서비스 제공업체가 개인 정보를 오용했거나, HPPs의 원칙을 어겼다고 생각한다면, NSW 프라이버시 커미셔너 (NSW Privacy Commissioner)에게 불만을 제기할 수 있습니다.

주의: 일부 NSW 관공서는 개인 정보 처리에 관한 특정 규정을 갖추고 있습니다.

또한, 연방 부처와 대규모 기업체들이 개인 정보를 처리하는데 있어 NSW 주민들을 보호할 수 있는 연방 프라이버시법도 있습니다 - 아래를 참조하세요.

NSW법의 적용 대상은 누구인가요?

PPIP법은 다음 기관에 적용됩니다.

- NSW 관공서 (지역 카운슬 및 대학교 포함)

HRIP법은 다음 기관에 적용됩니다.

- NSW 관공서 (지역 카운슬 및 대학교 포함)
- 공공 및 민간 의료 기관 - 예: 사립 또는 공립 병원이나 의료 센터
- 의료 서비스 제공업체 - 예: GP, 치과 의사, 치료사, 물리치료사, 척추교정사, 검안사 등
- 매출액 3백만 불의 대규모 기업체로서 의료 정보를 다루는 기관 - 예: 보험 회사

주의: 이 법이 적용되지 않는 기관들(예: 은행, 부동산 중개업소, 상점, 기타 사기업체)에는 연방 프라이버시법이 적용될 수 있습니다. 호주 프라이버시 커미셔너청 (Office of the Australian Privacy Commissioner)에 1300 363 992 번으로 연락하거나, 웹사이트 www.oaic.gov.au를 방문하십시오.

여러분의 프라이버시를 안전하게 관리하는 방법

일상적으로 여러분의 이름, 주소, 서명, 은행 계좌 정보, 전화번호 등을 공개하는 경우가 자주 있습니다. 여러분의 프라이버시를 안전하게 관리하는 일반적인 방법은 다음과 같습니다.

- 여러분에 대해 정보가 왜 수집되는지의 이유를 물어볼 권리가 있습니다.
- 모르는 사람이나 사업체 주소를 기재하지 않은 사업체에게 여러분의 개인 정보를 제공하지 마십시오.
- 패스워드, PIN 및 기타 액세스 코드를 안전하게 보관하십시오.
- 온라인 소셜 미디어 및 네트워킹 사이트 (예: 페이스북, 트위터)를 이용할 때 프라이버시 설정을 작동시키십시오.
- 개인정보가 담긴 이메일을 안전하게 폐기하십시오. (예: 서류 분쇄기 사용).

재심을 원하거나, 개인 정보나 의료 정보를 변경하고자 할 때 어디에 연락해야 하나요?

여러분 자신의 개인 및 의료 정보를 열람하고자 할 경우, 해당 정보의 보관 기관에 우선 연락해서 열람할 수 있는 방법을 문의해야 합니다. 일반적으로 해당 부처의 프라이버시 연락 담당자 (Privacy Contact Officer)에게 연락하면 됩니다. 담당자의 연락처는 해당 부처나 단체의 웹사이트에 나와 있습니다.

보다 자세한 정보가 필요하다면, 저희에게 문의하셔도 됩니다.

비용은 얼마이며, 개인 및 의료 정보를 열람하기까지 어느 정도 걸립니까?

개인 정보에 대한 PPIP법에 따라 (NSW 관공서에만 해당)

PPIP법에 따라 여러분 본인의 개인 정보를 요청하는 경우, 가급적이면 무료로 즉시 제공되어야 합니다.

개인 및 의료 정보에 대한 HRIP법에 따라 (NSW 공립과 사립 의료 서비스 제공업체 및 의료 관련 정보를 수집하는 기관 (예: 치과나 물리치료사)에 해당)

HRIP법에 따라 여러분 본인의 의료 또는 개인 정보를 요청하는 경우, 무료로 제공되거나, 수수료가 부과될 수 있습니다. 요청된 정보는 가급적 지체 없이 또는 과도한 수수료 부가 없이 제공되어야 합니다.

여러분이 자신의 의료 또는 개인 정보를 열람하고자 할 경우, 해당 정보를 보관하고 있는 기관에 우선 연락해서 열람하는 방법을 문의하시기 바랍니다.

비용 및 처리 시간 이외에도 여러분의 열람 권리, 열람 방법 및 기타 다른 정보의 관련 여부 등 기타 중요한 고려사항이 있을 수 있습니다.

나의 프라이버시가 침해되었다고 생각한다면, 어떻게 해야 하나요?

NSW 관공서나 기관이 여러분의 개인 또는 의료 정보를 오용했다고 생각한다면, 다음과 같이 할 수 있습니다.

개인 정보에 대한 PPIP법에 따라 (NSW 관공서에만 해당)

- 해당 NSW 관공서의 내부 재심 요청 (재심 요청이 이루어진 경우, 그에 대한 조사가 반드시 이루어져야 함)
- NSW 프라이버시 커미셔너 (NSW Privacy Commissioner)에게 불만 제기
- 재심 결과에 대해 만족할 수 없다면, NSW 민사 및 행정 심사국 (NSW Civil and Administrative Tribunal -NCAT)에 재심 신청.

개인 및 의료 정보에 대한 HRIP법에 따라 (NSW 공립과 사립 의료 서비스 제공업체 및 의료 관련 정보를 수집하는 기관 (예: 치과나 물리치료사)에 해당)

- 내부 재심 요청 가능 (NSW 관공서에만 해당)
- 사립 의료 기관에 대해서는 NSW 프라이버시 커미셔너 (NSW Privacy Commissioner)에 불만 제기 가능
- 재심 결과가 불만족스럽고 프라이버시 커미셔너의 서면 보고서를 가지고 있다면, NSW 민사 및 행정 심사국 (NSW Civil and Administrative Tribunal -NCAT)에 재심 요청 가능.

프라이버시 커미셔너는 광범위한 종류의 프라이버시 관련 불만을 접수할 권한을 가지고 있습니다.

주의: 상황에 따라서, IPC는 여러분의 불만을 받아들이지 못할 수 있습니다. 하지만, 다른 방법에 대한 지침은 제공해드립니다.

IPC 안내

정보 및 프라이버시 위원회 (Information and Privacy Commission - IPC)는 정부 자료의 열람 및 개인 정보 처리와 관련된 뉴사우스웨일즈 주의 관련 법규를 집행하는 독립적인 기구입니다.

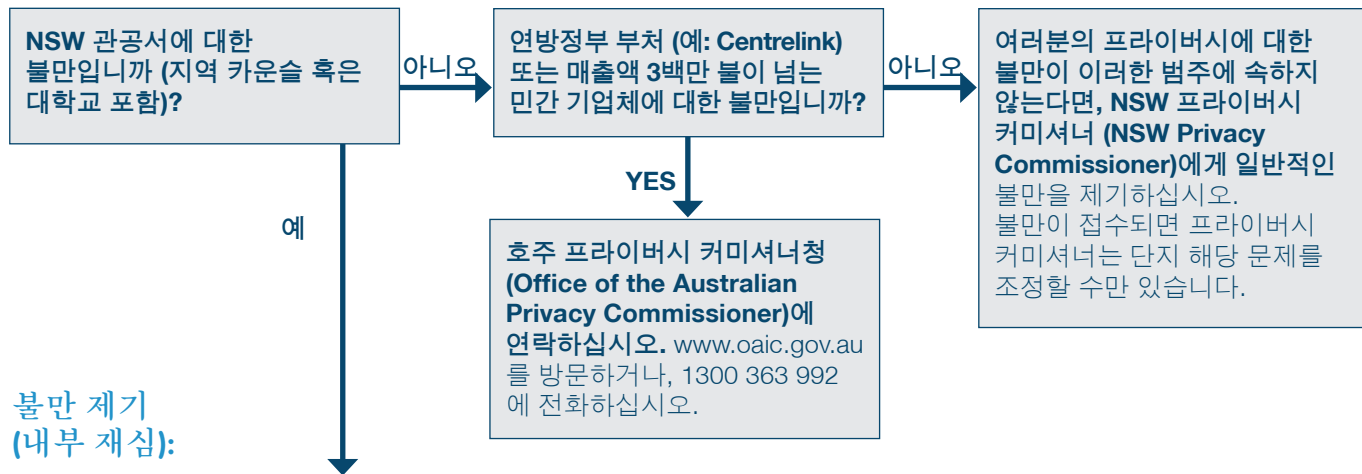
IPC 연락방법

영업시간은 월요일 ~ 금요일 오전 9시부터 오후 5시까지입니다 (공휴일 제외).

- 우편주소: GPO Box 7011, Sydney NSW 2001
- 전화: 1800 IPC NSW (1800 472 679)
- 이메일: ipcinfo@ipc.nsw.gov.au
- 웹사이트: www.ipc.nsw.gov.au
- 팩스: (02) 8114 3756

나의 프라이버시 (비 의료적 정보)가 침해되었다고 생각한다면, PPIP법에 따라 어떻게 불만을 제기할 수 있습니까?

여기서 시작하십시오:



불만 제기 (내부 재심):

- 해당 기관에 내부 재심 신청을 제출하십시오 (6개월 내에). 이는 해당 부처의 프라이버시 규정 준수 여부를 평가하는 내부 조사 작업입니다. 해당 부처는 NSW 프라이버시 커미셔너 (NSW Privacy Commissioner)에게 통보하고 협조를 구해야 합니다. 이 재심은 (현실적으로 가능하다면) 60일 이내에 이루어져야 합니다. 수수료는 없습니다.
- 해당 부처는 신청인이 작성해야 할 신청서 양식을 가지고 있습니다. 해당 부처의 웹사이트를 확인하거나 부처 내 프라이버시 연락 담당직원 (Privacy Contact Officer)에게 연락하십시오.
- 그렇지 않다면, 저희 웹사이트 (www.ipc.nsw.gov.au)에 있는 일반 양식을 사용하십시오 — 작성 후 불만 사항을 제출할 해당 부처에 보내십시오.

해당 부처가 내부 재심을 시작합니다. 재심은 재심 신청서를 받은지 60일 이내에 완료되어야 하며, 재심 기간 중 진척 상황은 신청자에게 통보됩니다. 해당 부처는 가능한 신속하게 재심을 완료해야 합니다.

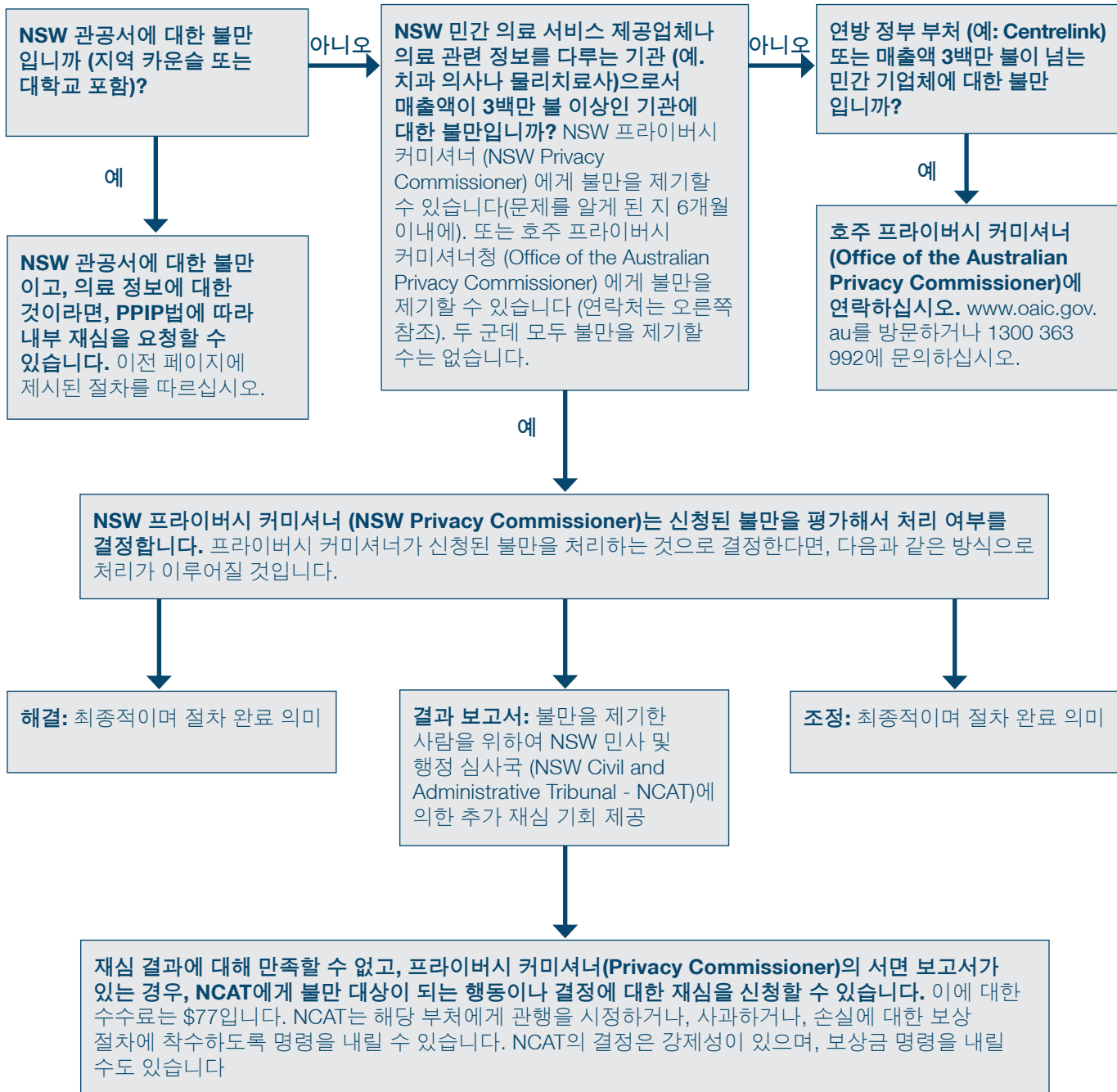
재심 후:

- 해당 부처의 재심 결과는 서면으로 통보됩니다. 해당 부처는 반드시 NSW 프라이버시 커미셔너 (NSW Privacy Commissioner)에게 결과를 통보합니다. 결과에 따라, 해당 부처는 다음의 조치를 취할 수 있습니다.
- 공식적인 사과
 - 시정 조치 (예: 보상금 지불)
 - 재발 방지에 대한 보장
 - 재발 방지를 위한 행정적 변경
 - 추가 조치를 취하지 않음

재심 결과에 대해 만족하지 않는다면 (또는 60일 내에 완료되지 않는다면), NSW 민사 및 행정 심사국 (NSW Civil and Administrative Tribunal - NCAT)에 불만의 대상이 되는 행동이나 결정에 대한 재심을 신청할 수 있습니다. 이에 대한 수수료는 \$77입니다. NCAT는 해당 부처에게 관행을 시정하거나, 사과하거나, 손실에 대한 보상 절차에 착수하도록 명령을 내릴 수 있습니다. NCAT의 결정은 강제성이 있으며, 보상금 명령을 내릴 수도 있습니다.

나의 프라이버시 (의료 정보)가 침해되었다고 생각한다면, HRIP법에 따라 어떻게 불만을 제기할 수 있습니까?

여기서 시작하십시오:



주의: 이 안내서에 담긴 내용은 지침으로만 이용되어야 합니다.
개인적인 상황에 대해서는 법적 조언을 구해야 합니다.